

**ЖУРНАЛЪ**  
**МИНИСТЕРСТВА**  
**ШАРОДПАГО ПРОСВѢЩЕНИЯ.**

---

**ШЕСТОЕ ДЕСЯТИЛѢТИЕ.**

**ЧАСТЬ ССХХІV.**

---

**1884.**

**АВГУСТЬ.**

**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**



Типографія В. С. Балашева. Наб. Екатерининского кан., № 78.



**1884.**

бительная, но неправильная форма „Магометъ“ ви. „Могамедъ“. Пожалѣмъ еще и о томъ, что авторъ нашъ столь хорошо знакомый съ западно-европейской литературой о Египтѣ и пользующійся ею по мѣрѣ надобности, какъ бы игнорируетъ своихъ русскихъ предшественниковъ иъ описаниемъ Египта. Въ познаніяхъ пами иъ началѣ этой статьи сочиненіяхъ Норова, Ковалевскаго и Рафаловича много самостоятельныхъ наблюдений, и привѣрка ихъ по прошествію тридцати или сорока лѣтънаго періода представила бы интересную задачу для автора и была бы занимателна для читателей.

Въ заключеніе позволимъ себѣ выразить еще желаніе, чтобы авторъ въ случаѣ нового изданія его книги, приложилъ къ ней указатель, по которому можно бы было навести всегда справки. Особенно это важно для такихъ словъ, которымъ могутъ быть для многихъ и непонятны, если изъ памяти исчезнетъ объясненіе ихъ, уже данное авторомъ <sup>1)</sup>), такъ, напримѣръ, окель, хаммаръ, минареть, бакшишъ, муэдзинъ, мухарабіѣ, наргиле, михрабъ, мимбаръ, гама, медресе, суфи, мевлеви и мн. др.

Выѣшность изданія весьма красива; приложенные къ книгѣ рисунки и планы выполнены очень хорошо. Особенно удачно показалась намъ мысль присоединить къ плану выѣшней Александріи планъ древнаго города, напечатанный на прозрачной бумагѣ, такъ что при наложеніи одного плана на другой видно, что находится теперь на томъ иѣстѣ, где были древнія постройки.

Г. Л—скій.

### Новые материалы для исторіи русскаго театра.

**ХРОНИКА РУССКАГО ТЕАТРА, Носова.** Съ предисловіемъ и новыми разысканіями о первой эпохѣ русскаго театра Е. В. Барсова. Издание Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Москва. 1881.

Исторія русскаго театра за первый періодъ его существованія до такой степени бѣдна документальными источниками и вслѣдствіе того до такой степени темна и сбивчива, что всякия новые данные, которыхъ могли бы хотя немного освѣтить эту далекую и интересную

<sup>1)</sup> Замѣтимъ тутъ кстати, что слова маства, встрѣчается уже на 92 стр., объясняется только на 249 стр.

эпоху, заслуживають особенного вниманія. Нельзя поэтому не поблагодарить г. Барсова за то, что онъ начечаталъ нѣсколько отысканныхъ имъ документовъ конца XVII и начала XVIII столѣтія, которы пополняютъ скучный запасъ нашихъ свѣдѣній объ этомъ предметѣ. Правда, г. Барсовъ не сдержанъ обѣщаніемъ, данного имъ въ заглавии книги: онъ представилъ читателямъ не „разысканія“ о первой эпохѣ русского театра, а только выписки изъ „одной“ (какой—не объясняетъ) дошедшей до насъ рукописи 1677 года, изъ бумагъ Московскааго архива министерства иностраннаго дѣлъ и изъ брошюры г. Титова „Новыя данины о Димитріи Ростовскомъ“, съ немноги и очень краткими примѣчаніями; но эти выписки сами по себѣ столько характерны, что, безъ сомнѣнія, послужатъ цѣпными материаломъ для будущаго историка нашего театра. Такъ „одна“ рукопись 1677 года сообщаетъ, что въ послѣдній годъ царствова Алексѣя Михайловича, кроме Іоганна-Готфрида Грекори, во главе руководителей театрального дѣла въ Москвѣ былъ пѣкто Степа Чижинскій, „львовскаго повѣту шляхетской сынъ“, бывшій учитель латинскаго языка въ Киево-братской академіи. Этотъ Чижинскій былъ приставленъ къ комедійному дѣлу бояриномъ Матвѣевымъ и по приказу сочинилъ комедію „О Давидѣ съ Голіафомъ“ и нѣсколькѣ другихъ; онъ же училъ комедійному дѣлу 80 человѣкъ всякаго членовъ, въ продолженіе восьми мѣсяцевъ. Изъ этихъ фактовъ, оставшихся до сихъ поръ неизвѣстными, г. Барсовъ заключаетъ, Чижинскій былъ призванъ въ Москву Матвѣевымъ для того, чтобъ придать московскому театру чисто-русскій или славянскій характеръ; такъ какъ тогдашнее русское общество не могло удовлетворить тѣжелыми переводами нѣмецкихъ пьесъ, которая давалъ Грекориное заключеніе представляется намъ нѣсколько поспѣшнымъ: скажемъ въ виду, что при Алексѣѣ Михайловичѣ театръ существовало для общества, то-есть, не былъ публичнымъ (такимъ онъ лался лишь при Петре), а только для царя и придворныхъ; же всегда былъ очень доволенъ представленіями труппы Грекори. Далѣе, какой „чисто-русскій или славянскій“ характеръ могли дать нашей сценѣ произведения въ родѣ „Давида съ Голіафомъ“ всей вѣроятности, обыкновенной школьнаго пьесы, какая былъ ходу въ Киевской академіи? Вѣдь и Грекори давалъ подобные библейскія „комедіи“—объ Адамѣ и Евѣ, объ Йосифѣ, объ Йудѣ т. д.; стало быть, въ этомъ отношеніи существенной разницы репертуаръ обѣихъ труппъ не было. Вѣроятнѣе кажется назы

положение, что Чижинский былъ приглашень съ цѣлью дать театральному дѣлу въ Москвѣ болѣе широкое развитіе и упрочить его, чѣмъ было далеко не лишнѣмъ, въ виду того, что наследникъ царя Алексѣя Михайловича, по видимому, былъ не такъ расположень къ заморской потѣхѣ, какъ его родитель. Мы знаемъ, что со смертью Алексѣя Михайловича комедійное дѣло въ Москвѣ совсѣмъ заглохло, и что уже въ декабрѣ 1676 г. новый царь указалъ очистить палаты, которыя были заняты па комедію<sup>1)</sup>). Слѣдовательно, Матвѣевъ, какъ любитель театра, желая поддержать комедійное дѣло, могъ заботиться обѣ увеличеніи числа учениковъ-актеровъ и о пополненіи репертуара, и съ этой цѣлью могъ пригласить Чижинскаго въ помощь Грегори, а не для соперничества съ нимъ и не для того, чтобы вытѣснити Нѣмцевъ съ русской сцены<sup>2)</sup>.

Гораздо подробнѣе и интереснѣе данныхыя, добытыя г. Барсовымъ изъ архивныхъ дѣлъ относительно театра при Петре Великомъ. Здѣсь мы находимъ свѣдѣнія о поѣздкахъ изѣстнаго Ина Славского въ Польшу и Германію за актерами, полный текстъ договорныхъ статей съ Іоганномъ Кунштомъ (1702 г.), „домонительное висьмо“, съ жалобами на Славского, которое Кунштъ подалъ въ томъ же году въ посольской приказъ, и объясненія Славского, свѣдѣнія о жалованье актерамъ, о музыкантахъ, данныхыя, относящіяся къ устройству „комидійной храмини“, свѣдѣнія о входныхъ билетахъ Петровскаго театра и о театральныхъ сборахъ. Къ этимъ документамъ г. Барсовъ счѣлъ нужнымъ присоединить выписки изъ недавно изданной г. Шляпкинымъ комедіи 1701 г. „Ужасная измѣна сластолюбиваго житія“ и изъ піесы, сложенной учениками школы Дмитрія Ростовскаго и разыграппой въ Ростовѣ въ дѣнь его ангела, въ 1704 году.

Свѣдѣнія, извлеченные г. Барсовымъ изъ архивныхъ дѣлъ, безспорно, имѣютъ цѣну для первоначальной исторіи нашего театра, какъ несомнѣнныя и документальныя. Къ сожалѣнію, никакъ нельзя сказать того же обѣ изданий имъ „Хроникѣ“ актера Носова, представляющей, какъ мы постараемся показать, наборъ фактовъ самаго сомнительного достоинства. Но скажемъ прежде пѣсколько словъ обѣ авторѣ этой хроники и о ея судьбѣ въ нашей литературѣ.

<sup>1)</sup> См. этотъ указъ въ книгѣ Е. Е. Замысловской: Царствование Феодора Алексѣевича, I, прилож., стр. IV.

<sup>2)</sup> Кстати замѣтить, что пѣсколько новыхъ свѣдѣній о Грегори встрѣчается въ, вышедшей въ 1883 г. въ Бернѣ книгѣ: *Relation du voyage en Russie fait en 1674 par Laurent Rinkuber*.

Актеръ Иванъ Носовъ извѣстенъ намъ только по небольшой статьѣ „Изъ воспоминаний стараго актера“, помѣщенной въ Музикальномъ и Театральномъ Вѣстникѣ 1857 г. № 12. Въ этой статьѣ разказано пѣсколько анекдотовъ о Дмитревскомъ, и между прочимъ говорится, что авторъ (Носовъ) учился у Дмитревскаго декламаціи и посыпалъ его, начиная съ 1813 года. Что касается до „Хроники“, то ею, по видимому, пользовался еще Ф. А. Кони, въ своей, довольно фантастической, статьѣ: „Русскій театръ, его судьбы и его исторіки“ (Русская Сцена 1864, №№ 2, 3, 6 и 8). Первая свѣдѣнія обѣ этой рукописи, если не ошибаемся, были сообщены В. И. Родиславскимъ, въ статьѣ: „Древнѣйшая лѣтопись русскаго театра“ (Русскій 1868, № 18); затѣмъ, тотъ же г. Родиславскій, въ статьѣ „Мольеръ въ Россіи“ (Русск. Вѣсти. 1872), посвятилъ рукописи Носова цѣлую страницу, извлекая изъ этой рукописи различныя свѣдѣнія, называя ее драгоценнейшимъ источникомъ для исторіи русскаго театра и обѣщаючи „въ непродолжительномъ времени“ ее опубликовать. Это обѣщаніе было повторено имъ, въ прошломъ году, въ издававшемся въ Петербургѣ журнальѣ Искусство, но „Хроника“ Носова явилась въ свѣтъ, трудами г. Барсова, въ Чтеніяхъ прошлаго года, и затѣмъ отдельною книгою, заглавіе которой выписано выше. О рукописи, съ которой она напечатана, г. Барсовъ не счелъ нужнымъ сообщить какихъ-либо свѣдѣній, кроме того, что она принадлежитъ Черкесской библиотекѣ; отъ лицъ, видѣвшихъ эту рукопись, мы знаемъ, что она написана крупнымъ писарскимъ почеркомъ 40-хъ или 50-хъ годовъ, со множествомъ грамматическихъ ошибокъ и видимыхъ пропусковъ. Эта безграмотность, почему-то, во всей не-прикосновенности воспроизведена и въ печатномъ изданіи, при чѣмъ къ ошибкамъ переписчика прибавилось не мало типографскихъ ошибокъ; все это придастъ книгѣ какой-то странный, первоначальный видъ, не совсѣмъ обычный въ изданіяхъ ученыхъ обществъ. Г. Барсовъ напечаталъ рукопись, такъ-сказать, въ совершенно сыромъ видѣ, безъ всякихъ поясненій и примѣчаній, которыя при изданіи такого сочиненія, по нашему мнѣнію, необходимы болѣе, чѣмъ при какомъ-нибудь другомъ. Онъ ограничился лишь небольшимъ предисловіемъ, большая часть котораго посвящена полемикѣ съ А. Н. Веселовскимъ (о защищутъ Кони <sup>1)</sup>). Здѣсь, въ самыхъ общихъ выраженіяхъ, утвер-

<sup>1)</sup> Отмѣтили при этомъ, въ видѣ курьеза, что сочиненіе г. Веселовскаго „Старинный театръ въ Европѣ“, неоднократно цитируемое г. Барсовымъ, по-

ждается, что факты, сообщаемые „Хроникою“, имѣютъ „первоственную важность въ первоначальной исторіи нашего театра“. Единственнымъ доказательствомъ этого мнѣнія служить свидѣтельство самого Носова, что онъ пользовался рукописною исторіей русскаго театра, которая была составлена Дмитревскимъ по порученію Россійской академіи и затѣмъ „пропала безъ вѣсти“ (замѣтимъ, что Носовъ ничего не говорить о томъ, что онъ видѣлъ эту исторію и какъ ею пользовался); личность же Дмитревскаго — продолжаетъ г. Барсовъ словами Кони — „слишкомъ почтена, любовь его къ театру слишкомъ велика и щепетильность его труда слишкомъ продолжительна, чтобы можно было заподозрить его въ вымыслѣ“. Что касается до Носова, то онъ, по мнѣнію г. Барсова, едва ли могъ что-нибудь выдумывать отъ себя, такъ какъ „недостаточно владѣлъ даже грамматическимъ строемъ рѣчи“, — какъ будто для того, чтобы писать вздоръ, непремѣнно нужно знать грамматику!

Впрочемъ, въ другомъ мѣстѣ своего предисловія, самъ г. Барсовъ ограничиваетъ безусловную достовѣрность „Хроники“ Носова, какъ исторического источника, замѣчая, что въ ней „многое не выдерживаетъ критики, многое кажется сомнительнымъ и не достовѣрнымъ, но и далеко не все можетъ быть безусловно отрицаемо“. Посмотримъ же, какія именно свѣдѣнія, сообщаемыя „Хроникою“, могутъ быть признаны за достовѣрныя, и съ какими изъ нихъ критика не можетъ и не должна мириться.

„Хроника“ — или, какъ она озаглавлена въ самомъ текстѣ — „Лѣтопись русскаго театра отъ начала его основанія до конца XVIII вѣка“, представляетъ хронологическій материалъ, относящійся, собственно, къ вѣшней исторіи театра и расположенный (впрочемъ, довольно беспорядочно) по годамъ, мѣсяцамъ и числамъ. По вѣшнему своему виду она напоминаетъ каталогъ или, лучше сказать, обширное собраніе театральныхъ афишъ. Между афишами, иногда въ началѣ ихъ, иногда въ концѣ, чаще же всего въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ помѣщены различные выписки, біографическія указанія, исто-

---

сторонно называемыя у него „Русскій театръ въ Европѣ“. Другое сочиненіе того же автора: „Deutsche Einflüsse auf das alte russ. Theater“ (Prag. 1876), по видимому, г. Барсову вовсе не известно, такъ какъ не упомянуто имъ въ перечиѣ пособій для первоначальной исторіи нашего театра. Чичего не сказано г. Барсовъ также и о статьѣ Штедлера въ Слѣд. Вѣжнике 1779 г., и о книгѣ Некарской „Наука и литература въ Россіи“.

рико-литературных замѣтки и т. д., безъ всякой внутренней связи между собою. Все это, вмѣстѣ взятое, представляетъ массу материала для исторіи русскаго театра за 124 года (1661—1785), материала чрезвычайно любопытнаго, но который необходимо пересмотрѣть со всесо внимательностью и осторожностью, чтобы отдѣлить „илевели“ отъ „пшеницы“ и опредѣлить качества послѣдней.

Съ первой же страницы „Лѣтописи“ читатель, знакомый съ предметомъ, встрѣчаетъ совершенную неожиданность. До сихъ поръ полагали, что театральныя представленія въ Россіи начались въ октябрѣ 1672 года, когда труппою Грекори была разыграна, въ присутствіи царя, драма «Эсейръ». Но „Лѣтопись“ же оказывается, что еще 26-го января 1661 года (какая точность!), въ кремлевскихъ царскихъ палатахъ, для потѣхи царя Алексія Михайловича и его царственаго дома, представлена Флоренціинская комедія въ шести декораціяхъ; затѣмъ, въ слѣдующіе годы, тамъ же игрались флоренціинскія комедіи (стало быть, уже не одна, а нѣсколько разныхъ). При внимательномъ разсмотрѣніи оказывается однакоже, что это извѣстіе просто сочинено: составитель хроники прочелъ въ „Вивліоенікѣ“ Новикова статейный списокъ посольства Василія Лихачева во Флоренцію (1659 г.), где между прочимъ подробно описывается данное въ присутствіи пословъ театральное представленіе; и вотъ, составитель хроники соображаетъ, что Лихачевъ, по всейѣѣроятности, рассказалъ обѣ этой диковинкѣ царю, который самъ захотѣлъ видѣть „флоренціинскую комедію“ (кстати: въ XVII вѣкѣ говорили не „флоренціинскую“, а „флоренскую“, и сама Флоренція называлась по русски Флоренскомъ) и повелѣлъ ее представить — будто бы, въ годовщину своей свадьбы. Эту свою догадку „лѣтописецъ“ обратилъ въ дѣйствительный фактъ, и, для большей достовѣрности, даже пересчиталъ дни, въ которые, по его соображеніямъ, могли даваться театральныя представленія въ царскихъ палатахъ: конечно, это „должны были быть“ дни рождения и ангела царя, царицы и царевича, день вступленія царя на престоль, святки, Новый годъ, масляница, послѣдніе дни Пасхи. Что эта сказка о русскомъ театрѣ 1661 года возникла именно такимъ путемъ, въ этомъ мы убѣждаемся и положительно, и отрицательно. Положительно — изъ того, что всѣ сказанія о „флоренціинской“ комедіи, будто бы игрannой въ Москвѣ, цѣликомъ и слово въ слово списаны у Лихачева; отрицательно — изъ того, что еслибы въ Москвѣ, въ 1661 году, дѣйствительно произошло что-нибудь подобное, то, въ виду необычности такой цар-

ской потѣхи, о ней непремѣнно существовали бы современные извѣстія; между тѣмъ, ихъ вѣтъ и слѣда.

Гораздо болѣе вѣроятнымъ представляется другое замѣчаніе „Хроники“, что кіевскія (школьныя) комедіи, прологи, интерлюдіи, канты и такъ-называемыя „польскія жарти“ во второй половинѣ XVII столѣтія распространялись по Россіи и, между прочимъ, въ Москвѣ, гдѣ ими забавлялось простонародье; трудно только допустить, чтобы кіевскія пьесы—или хотя бы только „жарти“—исполнялись въ царскихъ палатахъ: и обѣ этой потѣхѣ, еслибъ она дѣйствительно происходила, мы не могли бы не имѣть современныхъ извѣстій—въ „Царскихъ выходахъ“ или другихъ документахъ, въ большомъ количествѣ сохранившихся до нашего времени.

Особеннаго вниманія заслуживаетъ—какъ по своей неожиданности, такъ и потому, что оно прекрасно характеризуетъ направленіе „Хроники“ и понятія ея составителя—слѣдующее извѣстіе, послужившее для г. Барсова поводомъ къ возраженіямъ А. Н. Веселовскому. Въ январѣ 1671 года состоялась свадьба царя Алексѣя Михайловича съ Натальею Кирилловной Наришкіной: „Московскіе бояре и боярыни“, говорить „Хроника“,—„желая потѣшить повѣтрачныхъ, сговорились разыграть въ царской потѣшной палатѣ комедію, самими ими сочиненную изъ сказокъ, въ разговорахъ, съ пѣснями и пласкими, которыми (?) имъ разказывали ихъ дѣдушки и бабушки, потѣшая ихъ въ ребячествѣ“. И вотъ, 25-го января, въ Кремлевскомъ дворцѣ была, будто бы, представлена „Яга-Баба“, „комедія-сказка“ (?) съ пѣснями и пласкими. Юна 8-го, того же года, въ день рождения царевича Федора; тѣми же боярами и боярынями была представлена комедія „Турь“ („богъ древнихъ Кіевлянъ“—поясняется въ примѣчаніи)—и уже не только съ пѣснями, но и съ славянскими, уральскими, польскими танцами и разными играми“; далѣе слѣдовали подобный же комедіи „Праздникъ Усада“ и „Коляда“. И уже послѣ этихъ неоднократно повторявшихся спектаклей прибыли въ Москву выписанные „изъ Нѣмеціи“ комедіанты (то-есть, труппа Грегори) и открыли свои представленія 13-го июля 1672 года (какъ вполнѣ достовѣрно извѣстно, это произошло не 13-го июля, а 17-го октября). Алексѣй Ник. Веселовскій, въ своей книгѣ „Старинный театръ въ Европѣ“ (М. 1870, стр. 316—318) совершенно основательно заподозрилъ это показаніе Дмитревскаго, известное еще по статьѣ Коши; по г. Барсову не соглашается съ его возраженіями и считаетъ вполнѣ вѣроятнымъ и возможнымъ существование комедій съ приведенными выше

названіями; онъ полагаетъ только, что это были пе пьесы, „основанныя на мифологической идее и развитая въ баснословныхъ дѣйствіяхъ“ (?), а простонародныя праздничныя игры, переведенныя лишь въ боярскія и царскія хоромы и получившія здѣсь „болѣе облагороженную форму“ (однимъ изъ признаковъ этого „благородства“ г. Барсовъ считаетъ замѣну традиціоннаго помела, на которомъ разѣжается Яга, „махиною“). Далѣе, г. Барсовъ не видитъ ничего страннаго въ названіяхъ этихъ комедій и объясняетъ ихъ тѣмъ, что „заправлявшіе ими бояре знакомы были хоть съ тѣмъ же Киевскимъ Синопсисомъ или съ какою-нибудь польскою хроникой“.

Что касается до „Синопсиса“ Иннокентія Гизеля, то приближеннымъ Алексѣя Михайловича въ 1671 году было довольно трудно познакомиться съ этой книгою, такъ какъ первое ея изданіе вышло въ Кіевѣ лишь въ 1674 г.; польскія же хроники (какія, напримѣръ?) едва ли были имъ на столько доступны, какъ предполагаетъ авторъ; но дѣло не въ томъ: названія этихъ „комедій-сказокъ“ совершенно соответствуютъ тѣмъ фантастически-сентиментальнымъ понятіямъ о славянскомъ „баснословії“, которые были у насъ въ ходу въ концѣ прошлаго столѣтія, и которыхъ въ XVII вѣкѣ не существовало; а „славянскіе, уральскіе и польскіе“ танцы отзываются временемъ еще позднѣйшимъ; также трудно допустить, чтобы бояре и боярыни занимались сочиненіемъ комедій, какъ будто бы это были эрмитажные гости Екатерины II. Съ другой стороны, сущность факта, сообщаемаго Дмитревскимъ, если очистить этотъ фактъ отъ приставшей къ нему ложноклассической шелуди, представляется намъ вѣроятно. Въ самомъ дѣлѣ, вѣтъ вичего невозможнаго въ томъ, что на святкахъ, на масляницѣ, въ Троицу и другіе дни народно-обрядового календаря въ покояхъ царицы устраивались обычныя увеселенія — игры, гаданья, перераживанья и т. п. Вѣроятно также и то, что и царь любилъ смотрѣть на такія потѣхи, съ музыкой и плясками; но отсюда до театральныхъ представлений, до „комедій“ съ какими-нибудь сценическими приспособленіями еще очень далеко. Идея, въ силу которой произведенія народной поэзіи слѣдовали „облагораживать“ (въ духѣ ложноклассическихъ „правилъ“), является у насъ во второй половинѣ прошлаго столѣтія; Дмитревскій, какъ и прочіе его современники, конечно, раздѣлялъ ее и потому постарался придать соображеніемъ имъ извѣстіямъ о царскихъ потѣхахъ болѣе „благопристойную“ по его понятіямъ форму. Это стараніе, а можетъ быть, и безосознательно усвоенная привычка прикладывать къ фактамъ давно-

прошедшаго новую классическую эпоху проходить черезъ всю „Хронику“, наполняя ее самыми наивными ахахронизмами. Несколько примѣровъ будетъ приведено нами въ своемъ мѣстѣ<sup>1</sup>). Теперь же перейдемъ къ извѣстіямъ, относящимся уже не къ доисторической, а къ исторической эпохѣ существованія русскаго театра.

Въ воскресенье, 30-го іюня 1672 года—повѣствуетъ „Хроника“, вообще всегда сообщающая самыи опредѣленныи (и потому подозрительныи) хронологическія данныи—прибыли въ Москву выписанные изъ Нѣмеціи комедіанты (то-есть, труппа Грекори), и директоръ ихъ представилъ царю репертуаръ, въ которомъ находились слѣдующія піесы: „Навуходоносоръ“, „Блудный сынъ“, „Сожженіе трехъ отроковъ въ пещи“, „Царь Ассуръ“ (стр. 6—7). Это—очевидное недоразумѣніе. Несчисленныи шіесы, то-есть, „Навуходоносоръ“ и „Сожженіе“ (это не двѣ піесы, а одна) и „Блудный сынъ“ (о „Царѣ Ассурѣ“ нигдѣ, кроме „Хроники“, нѣть никакихъ свѣдѣній), написаны, какъ извѣстно, Симеономъ Полоцкимъ; у Грекори же былъ свой особый репертуаръ, изъ котораго памъ извѣстны: „Эсейръ“ или „Артаксерково дѣйство“ (представлена 17-го окт. 1672), „Товія младшій“ (2-го ноября 1673), „Іудиевъ“ (8-го декабря 1674), „Жалостная комедія объ Адамѣ и Еввѣ“, „Малая прохладная комедія объ Іосифѣ“ и „Малая комедія Балязетъ и Тамерланъ“<sup>2</sup>). Происхожденіемъ этихъ піесъ составитель „Хроники“ не знаетъ, и дней, когда они были представлены, не указываетъ. Между тѣмъ, нужно же ему было указать, какія именно „дѣйства“ игрались нѣмецкими актерами; и вотъ онъ прибѣгаеть къ гипотезѣ, выдавая ее, по своему обыкновенію, за несомнѣнныи фактъ. Онъ говоритьъ, что творцомъ русскихъ мистерій (?) былъ Симеонъ Полоцкій, который „сочинялъ ихъ для православныхъ христіанъ-Россіянъ, дабы они, послѣ трудовъ и заботъ, въ воскресные и праздничные дни, вместо разгуловъ, кулачныхъ боевъ и винопийства, за-

<sup>1</sup>) Припомнить кстати курьезныи разсужденія, совершиенно въ томъ же духѣ, Елагина, который въ своемъ „Опыте повѣствованія о Россіи“ (М. 1803, ч. I, стр. 392—299) говоритъ, что извѣстный разказъ лѣтописца о колебаніяхъ Владимира Святаго между различными религіями взять „изъ записокъ театральнаго зрѣлища“, устроенаго миссіонерами при помощи „хитрой Гречанки, матери Святополка, въ монастыре бывшей“. Елагинъ разказываетъ даже содержаніе каждого изъ пяти дѣйствій предположенной имъ мистеріи. Не мало встрѣтились мы и въ „Хроникѣ“ подобныхъ извѣстій, една ли нуждающихся въ опровергнѣніи.

<sup>2</sup>) См. „Тихонравова, Русск. драм.“ промыведенія, I, XLIII.

нимались чтениемъ сихъ духовныхъ комедій-мистерій и научились бы изъ оныхъ добродѣтели, великодушію, благородство и кротости. Онь и не воображалъ, чтобы его комедіи-мистеріи когда-либо были разыгрышь; рукописи оныхъ, которыя онь дарилъ (тѣмъ) кто только желалъ имѣть ихъ у себя, переходили изъ рукъ въ руки, переписывались, переводились съ славянскаго языка на французскій, нѣмецкій языки (!) и разыгрывались на оныхъ по иноземнымъ городамъ. Какимъ былъ пораженъ изумленіемъ Полоцкій и какимъ обѣять восторгомъ, когда услышалъ изъ устъ толмача, читавшаго царю привезенный г҃нѣцкимъ директоромъ репертуаръ пьесъ, игравшихъ уже въ Нѣмеціи, его (Полоцкаго) сочиненія!“ (стр. 9).

Источника этихъ свѣдѣній, наивность которыхъ едва ли нуждается въ доказательствѣ, составитель „Хроники“, по своему обыкновенію, не указываетъ; да такого источника, конечно, и не существуетъ. Соответственно его мнѣнію, что труппа Грекори ставила только пьесы Полоцкаго, составлены и всѣ дальнѣйшія показанія „Хроники“. Такъ, по ея свидѣтельству, первый спектакль Грекори состоялся 13-го июля 1672 г., при ченъ была представлена „комедія-мистерія съ хорами и балетами“ (!) С. Полоцкаго: „Навуходоносоръ, или какъ царица Юдиѳ царю Алаферну голову отсѣкла“, въ семи дѣйствіяхъ, въ стихахъ. Какъ мы уже говорили, день и пьеса этого первого спектакля указана здѣсь певѣрно; певѣрно также указано и на авторство С. Полоцкаго. Послѣдній, дѣйствительно, написалъ пьесу „О Навуходоносорѣ царѣ, о тѣлѣ златѣ и о тріехъ отроцѣхъ, въ пещи не сожженыхъ“ (Тихонравовъ, I, 324); по пьесе, название которой выписано выше, совсѣмъ иная: это— „Іудиѳ“, переведенная съ нѣмецкаго и иногда называемая „Навуходоносоромъ“, по имени первого дѣйствующаго лица. Полоцкому она не принадлежить, и хотя дѣйствительно была представлена труппою Грекори, но не въ 1672, а въ 1673 г., 2-го ноября (тамъ же, XLIII, 76). Составитель „Хроники“, которому эта пьеса была, очевидно, хорошо известна, такъ какъ она панпечатана еще Новиковымъ въ VIII ч. „Вивліосики“, приводить и афишу, конечно, фантастическую, изъ которой, между прочимъ, оказывается, что роль Юдиѳ играла тогдашняя знаменитость европейской сцены, копенгагенская примадонна Анна Пуансонъ (въ другихъ источникахъ ее зовутъ Паульсонъ), которую будто бы Грекори выписалъ въ Москву. Изъѣстіе о присутствіи въ Москвѣ этой актрисы сообщено было еще Малиновскимъ, въ его статьѣ о началѣ русскаго театра (Сѣв. Архивъ 1822, ч. IV), но не подкрѣпо-

лено указаниемъ на современный памятникъ, изъ котораго оно заимствовано, а потому его и трудно принять на вѣру (ср. Тихонравова, I, IX) <sup>1</sup>).

Далѣе слѣдуетъ указаніе на постановку „трагедіи“—тоже, будто бы, Симеона Полоцкаго—„Артаксерксъ или помѣщенный Аманъ“, и опять съ афишкой. Это—„Эсейръ“ Грекори. Относительно приводимыхъ въ „Хроникѣ“ афишекъ замѣтимъ, что въ нихъ перечисляются обыкновенные нѣмецкія фамиліи—Шустерь, Шубертъ, Вирманъ, Рейнгольдъ, Берхъ, и нѣть указаній на лицъ, несомнѣнно участвовавшихъ въ труппѣ Грекори. Такъ, напримѣръ, известно, что въ „Эсейрѣ“ главную роль игралъ сынъ д-ра Ваументроста; въ декабрѣ 1672 царь пожаловалъ въ прапорщики актера Фридриха Госена; около того же времени упоминается Ришгуберъ; онъ, „по приказанию царскаго величества, наставляя in exercitio comicо дѣтей, которыхъ должны были дѣйствовать въ „Эсейри“; ни одного изъ этихъ именъ въ „Хроникѣ“ нѣть и слѣда (Тихонравовъ, I, IX).

Изъ другихъ пьесъ, будто бы игранныхъ труппой Грекоря, въ „Хроникѣ“ называются сочиненія С. Полоцкаго: „Царь Ассуръ“, „Рождество Христово“, „Великомученикъ Дмитрій“, „Воскресеніе мертвыхъ“; мистеріи „Страсті Ісуса“, въ которой, среди дѣйствующихъ лицъ, является „хоръ учениковъ и Ісусовъ“ (?); „Агарь въ пустынѣ“, драма на музыкѣ, и „Осада Іерусалима“, историческое представление, сочиненіе директора нѣмецкихъ комедіантовъ, Вильгельма Рейнгольда (?) и другія подобныя же пьесы, до сихъ поръ нигдѣ не упоминавшіася. О степени достовѣрности этихъ показаній можно судить хотя бы по тому, что говорится о содержаніи пьесы будто бы Полоцкаго: „Царь Ассуръ, камедь въ лицедѣйствіяхъ (?) съ французскими плясками и мусикѣскими инструментами“ (стр. 16): подъ этимъ заглавиемъ, просто, передается известное показаніе Рейтефельса о балетѣ „Орфей“ <sup>2</sup>), которое составитель „Хроники“ заимствовалъ изъ небольшой статейки въ Русской Старинѣ Корниловича 1832 г. (стр. 126): на это указываетъ помѣщенный въ

<sup>1</sup>) Эту Паульсонъ, которая, по всей вѣроятности, въ Россіи не была, составитель „Хроники“ представляетъ постоянной, въ теченіе нѣсколькихъ лѣтъ, актрисою московской труппы. Ей имѣ стоять на всѣхъ поиншахъ; она, будто бы играла даже роль «Блудного сына» въ комедіи С. Полоцкаго... Ей приписано сочиненіе комедіи въ 1-мъ дѣйствіи «Адамъ и Евва» (стр. 52).

<sup>2</sup>) Wesselofsky, Deutsche Einflüsse, 21.

„Хроникъ“ переводъ нѣмецкихъ стиховъ. Ни о какомъ „Царѣ Аса“ здѣсь вѣтъ и помину. Что касается до „директора нѣмецкихъ комедий“ Рейнгольда, то какъ его личность, такъ и указанія сочиненія его, слѣдуетъ, кажется, признать апокрифическими крайней мѣрѣ, до тѣхъ поръ, пока существованіе ихъ не будетъ подтверждено письменными документальными данными.

Дальнѣйшія извѣстія „Хроники“ о первоначальномъ періодѣ скаго театра до такой степени краснорѣчиво сами себя опровергаютъ что критикъ совсѣмъ нечего съ ними дѣлать. Такъ, въ дни подстрочномъ примѣчаніи на стр. 7—9 сообщаются сіѣдѣнія съ исходженіемъ мистерій на Западѣ и о древнѣйшихъ мистеріяхъ, имущественно французскихъ; далѣе, подъ 1675 и слѣдующимъ дамъ заглавія этихъ французскихъ мистерій фигурируютъ у афишкахъ московскаго театра. Такъ, если вѣрить „Хроникѣ“, 29-го 1675 г. на домашнемъ театрѣ клягии Аны Ив. Хованской ственными ея комедіантами, представленъ „Знаменитый правдивы глупицъ и дураковъ“; затѣмъ идутъ мистеріи Ренуара: „Мудрый глупыя дѣла“ и Жюбиналя: „Пришествіе Антихриста“<sup>1</sup>), „Свата догуна, погребальная сцена въ разговорахъ“<sup>2</sup>), и т. п. Затѣмъ являются такія пьесы, какъ „Нѣмецкая пирушка или принцъ хохломъ“ (комедія съ танцами), „Горе-богатырь“, комедія съ (заглавіе извѣстной комедіи Екатерины II: „Горе-богатырь Костовичъ“), „Шаманъ Сибирскій“ (заглавіе другой ея комедіи); пеецъ, опять являются піесы изъ области „славянскаго баспословія“ царевны Софіи Алексѣевны приписывается сочиненіе комедіи: „Салка или славянскія нимфи“ (?!); другие, неизвѣстные авторы бы написали слѣдующія комедіи, и опять съ „уральскими“ піесами: „Кикиморъ или ночное пугалище“, „Козы въ сарафанѣ“, „Илья ромскій богатырь, и Соловей-разбойникъ“ и т. п. При подобстановкѣ трудно не признать подозрительную подробную аспектакля 17-го сентября 1678 года, въ которомъ была представлена переведенная царевной Софіей комедія Мольера „Врачъ противъ яхти, г. Веселовскій и полагаетъ<sup>3</sup>), что сочиненіе цѣлой ас-

<sup>1</sup>) Забавное недоразумѣніе: ни Ренуаръ, ни Жюбиналь, французскіе первоупомянутыя текущаго вѣка, разумѣется, никакихъ мистерій не сочинили и вскорѣко мистерій средневѣковыхъ.

<sup>2</sup>) Въ прим. на стр. 7 говорится: «Григорій Турскій пишетъ, что въ при походахъ (sic!) св. Радегунды, около двухсотъ монахинь были погребены въ разговорахъ вокругъ ея гробницы».

<sup>3</sup>) Стар. театръ въ Европѣ, 360.

съ именами и лицами того времени, было бы почти немыслимо. Приведимъ, что той же царевнѣ Софѣ „Хроника“ приписываетъ еще одинъ переводъ съ нѣмецкаго: „Мѣдный конь или осада Трои“, сочиненіе В. Рейнгольда, и сочиненіе мистеріи „Екатерина Мученица“<sup>1)</sup>.

Таковы свѣдѣнія, сообщаемыя „Хроникой“ о первоначальномъ до-петровскомъ театрѣ нашемъ. Мы разсмотрѣли ихъ подробно, желая, въ виду важности этой эпохи въ исторіи русскаго „комидійнаго дѣла“, опредѣлить достоинство „Хроники“, какъ исторического источника. Результатъ нашего анализа, кажется, долженъ привести скорѣе къ отрицательному, чѣмъ къ положительному результату: всѣ, или почти всѣ, новыя данныя для исторіи театра, почерпаемыя изъ этого источника, должны быть по меньшей мѣрѣ заподозрѣны, какъ малоѣротны или находящіяся въ прямомъ противорѣчіи съ имѣвшимися до сихъ поръ, болѣе или менѣе несомнѣнными, документальными показаніями. Въ числѣ нашихъ писателей прошлаго столѣтія, къ которымъ принадлежалъ и предполагаемый составитель лѣтописи русскаго театра И. А. Дмитревскій, далеко не всѣ имѣли ясное представление о приемахъ исторической науки и критики и серѣдко, увлекаясь своими соображеніями о прошлыхъ временахъ, выдавали то, что, по ихъ мнѣнію, могло или должно было быть, за дѣйствительно бывшее. За примѣрами ходить не далеко: они извѣсты вскому, кто читалъ историческія сочиненія XVIII вѣка — Татищева, князя Щербатова, Елагина и др. Мы не хотимъ, конечно, сказать, что въ такихъ случаяхъ всегда имѣло мѣсто намѣренное искаженіе фактовъ или „сочинительство“; въ большинствѣ случаевъ это черезчуръ свободное обращеніе съ исторіей приходится относить къ общему „умонарѣтанію“ прошлаго вѣка, видѣвшему въ исторіи лишь собраніе примѣровъ для подтвержденія заранѣе сложившихся, независимо отъ исторического материала, взглядовъ и убѣждений; за неизвѣніемъ подъ рукою готовыхъ примѣровъ, писатель иногда не затруднялся создавать новые, разсуждая по аналогіи. Такъ, по видимому, постуپалъ и Дмитревскій, нисколько не заботясь о документальномъ подтвержденіи сообщаемыхъ имъ фактовъ или о соответствіи ихъ съ общимъ характеромъ той эпохи, къ которой овь ихъ относились. Впрочемъ,

<sup>1)</sup> Послѣднее показаніе, кажется, вѣрно; по крайней мѣрѣ, ого подтверждаетъ Карамзинъ въ Пантеонѣ россійскихъ авторовъ. Ср. Арапова, Лѣтопись русск. театра (С.-Пб. 1861), стр. 19.

трудно решить, на чей счетъ слѣдуетъ поставить слабыя стороны веловкой компиляціи, изданной теперь подъ именемъ „Хроники русскаго театра“, — на счетъ ли Дмитревскаго, или на счетъ его передѣльвателя и продолжателя, Носова, который, по видимому, пользовался показаніями Дмитревскаго очень свободно и очень многобѣ передѣльвалъ по своему вкусу или прибавлялъ отъ себя (такъ напримѣръ, изъ числа указанныхъ выше несообразностей „Жюбиналь“ принадлежитъ къ числу прибавокъ Носова: этотъ ученый, начавшій писать съ тридцатыхъ годовъ, не могъ быть известенъ Дмитревскому, умершему въ 1821 г.). Какъ бы то ни было, разборъ „Хроники“ приводить настъ къ заключенію, что сообщаемыи ею данными относительно первоначальной исторіи русскаго театра можно пользоваться только въ тѣхъ случаяхъ, когда они подтверждаются изъ другихъ источниковъ; другими словами, въ научномъ отношеніи эта часть „Хроники“ совершенно бесполезна, какъ не дающая ничего новаго.

Подозрительный или явно апокрифический характеръ свѣдѣній, сообщаемыхъ „Хроникою“ относительно театра въ XVII столѣтіи, заставляетъ относиться и къ дальнѣйшимъ ея показаніямъ съ крайней осторожностью, тѣмъ болѣе, что и въ нихъ мы встрѣчаемъ немало явныхъ несообразностей. Укажемъ лишь главнѣйшии, такъ какъ подробное ихъ перечисленіе заняло бы слишкомъ много места: безъ преувеличелія можно сказать, что въ той части „Хроники“, гдѣ говорится о театрѣ при Петре Великомъ, нѣть ни одной страницы, гдѣ не встрѣчалось бы чего-нибудь подозрительного, певѣроятнаго или курьезнаго.

Извѣстно, что царевна Софья Алексѣевна пострижена въ монахини 21-го октября 1698 г. и съ тѣхъ поръ до самой смерти своей, 3-го июля 1704 г., жила неизвестно въ монастырѣ. Составитель „Хроники“, очевидно, обѣ этомъ не зналъ: по его свидѣтельству, въ 1701, 1702 и 1703 гг. въ теремахъ царевны все еще продолжались театральныя представленія, и какія еще ставились пьесы! Совершенно такія же, какія можно было видѣть гдѣ-нибудь на помѣщичьей сценѣ конца XVIII вѣка. Напримеръ, „Ай-да друзья! или Промотавшійся господинъ“, комедія въ 1 д., въ виршахъ, „сочиненная въ пасмушки промотавшимся помѣщикамъ“. Дѣйствующими лицами являются: Антонъ Абрамовичъ Мотовъ; Минодора Антиповна, жена его; Евфросинія, горничная ихъ; Филиппъ, слуга Мотова. А вотъ и образецъ комедіи: Мотовъ. Эй, малой, малой! — Филиппъ. Ась? — Мотовъ. Подай водки алой! — Филиппъ. Да гдѣ она? — Мотовъ. Вотъ

подставецъ.—Филиппъ. Онъ пустъ.—Мотовъ. Ступай во погребецъ.  
„Прочія вирши”, прибавляется хѣтописецъ,— „остались во мрачности”.

Въ 1703 г., въ четвергъ, 17-го іюна — повѣстується далѣе „Хроника” — въ теремахъ Софы Алексѣевны, въ день ея рождения, придворными ся дамами и кавалерами представлена комедія въ 4-хъ дѣйствіяхъ: „Кто старое помянеть, тому глазъ воинъ”. Въ этомъ заглавіи, конечно, слѣдуетъ видѣть политический намекъ. Такой же намекъ слѣдуетъ видѣть и въ совершенно незвѣроятномъ извѣстіи, будто въ маѣ 1716 г., для открытия выстроенного въ Петербургѣ театра, была представлена трагедія „Стрѣльцы”, сочиненная царевною Софьею. Если Петръ Великій иногда и позволялъ себѣ подобные шутки, то только надъ живыми, и въ 1716 г. ему, конечно, не было никакой причины и надобности глумиться надъ своею, уже за 12 лѣтъ предъ тѣмъ умершою, сестрой.

Изъ другихъ любителей театра при Петрѣ Великомъ, если вѣрить „Хроникѣ”, особенно отличались ученики Знаменоспасской академіи. Вотъ нѣкоторые пьесы, ими сочиненные и игравшія: „Кутейники”, шутливая драма на музыкѣ; „Шемакинъ судъ”, комедія въ 5 дѣйствіяхъ; „Іоаннъ Грозный или взятіе Казани”, трагедія; „Князь Пожарскій или освобожденіе отъ супостатовъ Москвы”, отечественная драма, и т. д. Кажется, эти заглавія говорятъ сами за себя.

Такимъ образомъ, и относительно исторіи русскаго театра при Петрѣ Великомъ разборъ „Хроники” даетъ также мало утѣшительные результаты, какъ и относительно исторіи театра въ XVII вѣкѣ.

Въ дальнѣйшемъ изложеніи „Хроники” попадается меныше видимыхъ несообразностей и курьезовъ. Здѣсь, кроме извѣстій о представленіяхъ на русскомъ языкѣ, находятся, начиная съ 1731 года, извѣстія о представленіяхъ италіанской, нѣмецкой и французской труппъ, появившихся въ то время въ Петербургѣ (между прочимъ, италіанские актеры носятъ чисто-нѣмецкія фамиліи: Отто, Вольбринъ, Адамсонъ и т. д.) Тутъ составитель „Хроники”, видимо, пользовался „Краткимъ извѣстіемъ о театральныхъ въ Россіи представлѣніяхъ” Штеллна (С.-Пб. Вѣсти. 1779), откуда нѣкоторыя извѣстія заимствовалъ почти дословно.

Съ конца 50-хъ годовъ прошлаго столѣтія Дмитревскій могъ писать уже „не по замысленію Бояню, а по былинамъ своего времени”, какъ дѣятельный участникъ въ созданіи новой русской сцены. Къ сожалѣнію, мы имѣемъ передъ собою не подлинный трудъ Дмитревскаго, а лишь составленную на основаніи этого труда компилaciю,

не свободную отъ разнаго рода погрѣшностейъ вольныхъ и невольныхъ, такъ что и по отношенію къ этой части „Хроники“ осторожность необходима. Показанія „Хроники“, вообще довольно обстоятельный, первѣко расходятся съ показаніями „Драматического Словаря“ 1787 г., который, по нашему мнѣнію, заслуживаетъ большаго довѣрія. Эти разногласія касаются или времени представлениія той или другой пьесы, или количества дѣйствій, иметь авторовъ, переводчиковъ или актеровъ. Между прочимъ, „Хроника“ приписывается Фед. Гр. Волкову и Дмитревскому сочиненіе или переводъ такихъ произведений, которыхъ въ другихъ источникахъ (например, у Сопникова) показаны принадлежащими другимъ лицамъ. Въ особенности любопытно это относительно Волкова, который упомянуть въ числѣ писателей митрополитомъ Евгениемъ только потому, что, по свидѣтельству Новикова, сочинилъ несолько пѣсенъ и началъ оду Петру Великому. Изъ печатныхъ сочиненій ему приписана у Евгения и Сопникова (№ 6225) „Торжествующая Минерва“; но это—описание маскарада, имъ устроенного, къ которому стихи (объяснительные) сочинилъ Херасковъ. Въ Энциклопедическомъ Лексиконѣ, въ статьѣ о Волковѣ, приписанъ ему еще переводъ пьесы Метастазія „Титово милосердіе“, 1742 г.; но въ „Драматическомъ Словарѣ“ переводчикомъ названъ Княжнинъ. Поэтому Волкова до сихъ поръ и не считали въ числѣ писателей; если же вѣрить „Хроникѣ“, то труды Волкова должны доставить ему довольно видное мѣсто въ исторіи нашей драматической литературы. Дмитревскому также безъ всякаго основанія приписано здѣсь много чужихъ трудовъ, между прочимъ переводъ съ англійскаго „Ричарда III“ Шекспира, сдѣланный и поставленный на сцену будто бы въ 1759 году. Объ этомъ переводѣ мы никогда не нашли свѣдѣній. Въ „Драматическомъ Словарѣ“ указанъ „Ричардъ III“, по въ переводѣ съ французскаго и съ 1783 годомъ.

Точно также ошибочно и показаніе „Хроники“ относительно первого представлениія Фонвизинскаго „Бригадира“, которое будто бы состоялось въ Москвѣ 12-го ноября 1763, между тѣмъ какъ известно, что „Бригадиръ“ написанъ тремя годами позже, въ 1766 году<sup>1</sup>).

Подобныхъ мелкихъ неточностей и промаховъ не мало и въ этой

<sup>1</sup>) Сочиненія Ф.-Визина, изд. Глазунова, стр. 668. „Хроника“ вообще отличается какою-то странною наивностью факты поздніе отодвигать къ более далекому времени.

„Хроникъ“<sup>1)</sup>), переписанной, къ тому же, очень небрежно и съ видимыми пропусками. Но все-таки нужно признать за нею, относительно второй половины прошлого столѣтія, такое же, приблизительно, значение, какое имѣть, для первой четверти нашего вѣка, „Лѣтопись русскаго театра“ Арапова, значеніе полезнаго справочнаго указателя, который, при внимательной прозѣркѣ съ другими подобными трудами, можетъ оказать историку театра значительныя услуги. Этимъ, по нашему мнѣнію, и ограничивается достоинство „Хроники“, какъ исторического труда.

М. Морозовъ.

### Сношенія Рима съ Москвой.

(Разборъ трудовъ по русской истории о. Павла Пирлинга).

Въ октябрской книжкѣ французскаго ученаго журнала *Revue des Questions Historiques*, 1883 года, опубликовано замѣчательное воззваніе нынѣшняго папы Льва XIII къ кардиналамъ—вице-канцлеру де-Лукѣ, библіотекарю Шитрѣ и начальнику архивовъ Ватикана Гергентеру, приглашающее ихъ принять мѣры противъ искаженія исторіи и противъ извѣстовъ и клеветы на католическую церковь и папство. Появленіе этого документа вызвано вопросами дня, и рекомендуемы въ немъ средства предусматриваются собственно мѣстную италіанскую болѣзнь. Но при ближайшемъ разсмотрѣніи нельзя не признать, что оно имѣть болѣе общее, такъ-сказать, универсальное значеніе, потому что трактуется о всеобщей исторіи, о разработкѣ этой науки въ ученыхъ сочиненіяхъ, объ обученіи исторіи въ университетахъ и школахъ.

„Исторія нынѣ обратилась въ злоумышленіе противъ истины (*L'art de l'historien est une conspiration contre la vѣrit *), старая обвиненія снова пущены въ оборотъ, ложь дерзко иронизла въ многотомныхъ компиляціяхъ, въ тощіе памфлеты, въ газеты и журналы и театральная пьеса. Но самое важное заключается въ томъ, что тотъ же методъ

1) Не мало ить „Хроникъ“ ошибокъ, и въ указаній иностраннѣхъ авторомъ переводныхъ не есть; считаешь однако наилѣпшимъ приводить примеры послѣ того, какъ на нихъ указаны многочисленныя недостовѣрныя сообщенія „Хроникѣ“ о салтахъ русскихъ.